Porównanie tłumaczeń Hebrajczyków 1:4

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	o tak wiele lepszy który stał się od zwiastunów ile różniejsze od nich dziedziczy imię
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i stał się o tyle ważniejszym od aniołów,* o ile wspanialsze od nich odziedziczył imię.** ***[1)][2)][3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	o tyle potężniejszym stawszy się (od) zwiastunów*, o ile różniejsze od nich odziedziczył imię. [4)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	o tak wiele lepszy który stał się (od) zwiastunów ile różniejsze od nich dziedziczy imię

[1)] <x>560 1:21</x>; <x>650 2:5-9</x>; <x>670 3:22</x>; <x>730 19:10</x>; <x>730 22:8-9</x>

[2)] Imię w Biblii nie tylko identyfikuje, ale też określa naturę i status (zob. <x>10 17:5</x>). Jezus jest Synem, zrodzonym przez Ojca, jak nikt inny we wszechświecie.

[3)] <x>570 2:9</x>

[4)] Inaczej: "aniołów". Przypis ten dotyczy także pozostałych miejsc tej księgi, w których powyższe słowo występuje.